

大漢報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B. C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(一三一號第卷六十第紙聞新) Thursday 12 December 1974 Vol. 36 No. 131 Page

零售每份	一毛五
全年	三十六元
半年	十八元
每月	三元
每季	九元

無論派報或郵寄
志誠歡迎
義快除奸

中國黃華大使與第三世界國家同聲 指責美國以前 更會以眾凌寡

【紐約美聯社電】由於第三世界國家最近對美國在聯合國接二連三，以大多數票通過為美國之西方陣線不滿，引起。國首代表施加里於上星期在聯大席上，噴有煩言，指第三世界國家如「以眾凌寡」，通過不現實及不合理之議案，特指停止南非非會籍及准許巴拿馬解脫組織列席聯大等。

阿爾及尼亞大使更指責美國與英法兩國等西方國家，對第三世界國家所謂「欲加之罪，何患無詞」。也門代表更指責之指責對聯大會員國智慧之一種侮辱。

中國首代表黃華大使，更指責美國主要意圖乃欲保持其特權地位，不過現在已開始變態不能再利用了。

若干第三世界國家同時指出，較早幾年，美國及其所號召之國家，亦何嘗不是「以眾凌寡」，呼風喚雨，挾制國之名，從事戰爭等違法行動。

中國出土文物展覽 明起在華盛頓開幕

【華盛頓美聯社電】準備星期五起開始在此間展出之「中國出土文物展覽」，決定如期開幕舉行。

原初預定星期二晚在國家藝術館先來一次預演，但因主辦人發覺記者群中有「不請自來」之台灣、南韓、南非及以色列代表，乃臨時宣佈取消，但較早時間該展覽會曾招待美總統福特夫人乃特邀嘉賓參觀。

仰光有暴亂衝頭血戰 頗有死傷被捕者數千

【仰光美聯社電】一晝夜之暴動及混亂，本市場面上暫已回復平靜。但美新聞處高級職員法蘭哥，謂曾目擊軍警與學佛人士在街上衝突血戰。政府傳一人斃命，三人重傷，可斷言當不只此數。估計被捕之學生及和尚當有數千。

英下院否決恢復死刑

【倫敦新電】英下院因連日北愛爾蘭軍擲彈殺人，仍以三六九對一，多數票，否決恢復死刑。

對一一人多票，否決恢復死刑。

加機在西德失事墜毀

【奧伯斯海森路透電】一架駐西德之加拿大空軍噴射戰鬥機，昨在飛行中突發失事墜毀，幸機師跳傘安全。

【開羅新電】埃及及巴拿馬兩國大使，昨在開羅會晤，商討兩國關係。

【西貢美聯社電】一架越南越五士兵之直升機，今晨墜毀在部羅羅。

最後消息

芝加哥中國罐頭食品 美政府下令召回重驗

【華盛頓美聯社電】美食物藥品管理署以芝加哥大華食品公司，今年四月兩月出品之罐頭食品，芽菜及什菜等共九千五百罐，因疑加工不潔，已下令全部召回重驗。

巴游炸以色列電影院

【台爾維夫美聯社電】一巴游潛入邊境內一以色列電影院投擲手榴彈，死兩人，傷五十三人，該巴游亦當場被擊斃，以立派飛機擊斃狂炸巴游基地。

紐約五賊劫款廿五萬 如行軍作戰令人嘆服

【紐約美聯社電】五名有組織有計劃而且政署之大盜，週末曾闖入本市第五街「聖雲尼德爾大酒店」行劫。其全部過程有如行軍作戰，天衣無縫，來去自如，得手而逃，結果劫去現款及貴重物品價值廿五萬元。

警方曾個個盤詰旅店住客。料損失當不止此數，十警署大隊長承認五名當富有經驗之職業大盜，且事前必有詳密計劃，然後始行下手。

該五盜此行，使人心中有不甘，却又令人，佩服投地。一欲佩莫名。

巴解辦事處被襲擊 四外人用炸藥投擲

【貝特萊美聯社電】有四人外突向此間巴解辦事處投擲若干炸彈，分別投擲火藥式炸彈，有任名職員受傷，寫字間損失重大。

巴解立即指責此係以色列特工暴行，但合爾維夫以色列對此項襲擊諱莫如深，而以政府發言人則不肯有所評論。

黎巴嫩政府事後調查透露，該四外人分持不同之外國護照。

南韓將逐美牧師出境

【漢城美聯社電】據悉，南韓警方向一名美國美以美教會奧奇牧師發出警告，預測油價將再作一調整。

十三個產油國部長，準備於日內宣佈制定并確定一個「統」油價。

美鑄造十八克拉金牌
每牌售美金三九九元

【華盛頓美聯社電】為慶祝美國四十年來第一次開放黃金自由買賣，財政部等幾個負責主辦之單位，已鑄造一千五百個金牌，每牌重約十八個「克拉」，屆時準備在市場上公開售賣，售價美金三九九元。

該等負責人，昨曾先以一只該項金牌，饋贈美總統留念。

美國最大企業 國際電話電報公司 被控企圖壟斷市場

【聖地亞哥美聯社電】智利獨裁軍政府昨下令，將智利電話公司中屬於美國「國際電話電報公司」之百分之七十一股份加以徵收，將對下補償。

【華盛頓美聯社電】美政府司法部現向「國際電話電報公司」所經營之屬下世界最大製包製造廠，疑企圖壟斷及包辦美國郵電業之違法行爲，從而控制郵包之市價。

【按】：美國「國際電話電報公司」乃資本主義社會之產物，規模宏大，財力飽滿，勢力強大，是專其財富併吞別家大小公司之一個「集團公司」者。

毒的新聞

澳洲破獲最大宗大麻
【雪梨路透電】澳洲警方昨日報稱，在距離此間西南約廿三英里之農場，有人違法偷種種植印度大麻。目的似在企圖偷運出境，向各地販賣。

此次為澳洲破獲最大宗大麻之一次，價值估計一千萬元。七名疑犯被捕。

【法蘭西新電】由於法國警方過去幾年努力，破獲走私及販賣毒品之結果，使法國全國吸毒人士迫得不能不改變彼等之吸毒方式。

警方覺得不少癮君子趨來放棄吸食「硬性毒品」，如海洛英及鴉片，而改吸食「軟性毒品」，如大麻及迷幻藥。

過去一年來，法國警方拘獲走私及販賣毒品之人士共一千五百人，多為男性；其中屬於國際人物者八拾人，批發商四百人，另壹千名吸毒者。

自由黨區佔大多數

【奧太瓦新電】據統計數字透露，最近地方創造就業計劃津貼，表示自由黨國會議員選舉區所獲得之津貼基金，佔主要之一大部份。

據加政府人力部長羅勃安斯報告，津貼費已多達四百九十一萬元，使一九七四年至七五年城市創造就業計劃，已增加至九千五百萬元。

加保守黨議員主張 限制加國移民入境

【奧太瓦新電】加國保守黨北雲翰布蘭區國會議員明坎寧日前在加國國會議演說，謂非白種移民，尤其是亞洲裔移民大量入境，增加加國負擔。

他激昂地否認他是一名主張歧視之種族主義者，而僅主張嚴厲施行加國移民律例而已。

據明坎寧在國會中指出：中國人及東印度移民，入境後，不適宜為加國吸收，亦很難找到工作。但他們却可依照移民法例，入境來加，他們入籍數字迅速增加，但不適宜社會之結構，他們多限於居住同一區域內，又因缺乏設計，致發生嚴重種族問題。

挖墓穴工人仍罷工

【聖凱利科士蘭及海登電】挖墓穴工人，罷工已有十星期之久，代表廿四名工人之建築勞工工會，於今日談判，以求解決罷工。工人於十月八日開始罷工，要求每小時加薪二元，現時工金每小時三元九角八分。

朗巴斯福仍留醫中

【奧太瓦新電】加政府稅務部長朗巴斯福，因留醫中，他雙手痛苦，入醫院檢驗已五星期，迄未能查出病因。

加相陶杜購用新車

【奧太瓦新電】加首相陶杜已購用一輛新汽車，價值八萬元，且配有裝有鐵甲外殼及避震玻璃等設備，車內更裝有兩個電話。

該輛汽車是加首相因騎警總部之建議而購用，乃供個人專用，除有特別情形外，將不會借給英女王或其他任何人乘坐使用。

該輛汽車裝有鐵甲外殼，加首相乘時，必將有較安全感。

此舉一九七五年新「卡特納克」汽車加相陶杜本星期曾用以歡迎伊爾首相，伊爾現正訪問加國為時六天。

消費價格指數又增

【奧太瓦新電】據加拿大統計局報告，自第二次世界大戰後，過去幾年以來，消費價格增加率成長最迅速，因於戰時消費價格統制操縱，而致價格成長更速。

消費價格指數，今年十一月比一年前之百分之二，再次增加百分之一點一。

糧食及新汽車價格增加，十壹月份比前增加約百分之二，家庭活動費用之增加亦為消費價格增加之主要原因。

上次一年期內消費價格指數增加之時間為一九四七年拾月至一九四八年十月，當時消費價格指數，為提高百分之十。

舉詩省長巴律批評 財長煤氣稅務政策

【雲高華新電】據卑詩省長巴律日前發表談話，批評加政府財政部長示自由黨國會議員選舉區所獲得之津貼基金，佔主要之一大部份。

據加政府人力部長羅勃安斯報告，津貼費已多達四百九十一萬元，使一九七四年至七五年城市創造就業計劃，已增加至九千五百萬元。

統計數字透露津貼

【奧太瓦新電】據統計數字透露，最近地方創造就業計劃津貼，表示自由黨國會議員選舉區所獲得之津貼基金，佔主要之一大部份。

據加政府人力部長羅勃安斯報告，津貼費已多達四百九十一萬元，使一九七四年至七五年城市創造就業計劃，已增加至九千五百萬元。

自由黨區佔大多數

【奧太瓦新電】據統計數字透露，最近地方創造就業計劃津貼，表示自由黨國會議員選舉區所獲得之津貼基金，佔主要之一大部份。

據加政府人力部長羅勃安斯報告，津貼費已多達四百九十一萬元，使一九七四年至七五年城市創造就業計劃，已增加至九千五百萬元。

讀者之聲

呼籲全加僑胞團結起來 向加政府提供移民意見

在苦候兩月的辦理手續當中，東奔西跑，幸在八月初在廣州迎賓館會見加拿大副總理，官員 據說該批是第四批接受問話人，一共有四十三人之多，經過個人簡短的問題後，當場獲准合格去檢查身體者有十六名，其他廿多人回答是，你們等等，我們將考慮，由中國旅行社通知你們……等（當然我僑兒是不合格批准去檢查體格的）。

新位仁茶餐室

本號於十一月廿一日
新張營業荷蒙各界親
朋友好以及各大商號
教會等惠送名貴鏡屏
鮮花盆景不勝銘感
新位仁茶餐室敬謝
營業時間由晨八時至晚七時

外埠餐館宜工人數名

中西廚二名，男女企拾數名，夫婦更合，包食住，工金從優，有意者請電
五六七，四三三或寄信 P.O. Box 938
Glenn's Restaurant, Vanderhoof B.C.

宜經驗炒鑊一名

乃廣東中國酒家，加意者電話一七二，七五三，二九二一 唐洽 (Collect)

文華花店

Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新穎設計
結婚花球
花籃花圈
花圈花圈
花圈光顧
無任歡迎

名園大酒家

號七四一至一四一東街打片華高雲：址地
五二八〇、七八六 二二七四、三八六：話電
(息休部心點二期星逢每)

華麗雅廳三層： 酒 茶 部

滬港名廚經已抵埠
主理
華筵喜酌 晚飯宵夜
茶市部
每天上午十時至下午三時
音樂夜總會
每晚九時正由陳均能君領導大樂隊
何佩君小姐長駐演唱中西流行歌曲
(歡迎各界駕臨指導)

SONY 雅各牌

品質最好 AKAI 款式最新

彩色電視機 收音錄音機 立體錄音座機

★名廠 TV, HI, FI 產品★
款式甚多 價格公道 分期付款
利息最平 服務最佳 歡迎選購

帝國音響器材公司

EMPIRE RADIOMART CONSUMERS LTD.
4989 Victoria Drive, at 34th, Vancouver.
電話 321-1833

營業時間：
星期一至星期六
上午十時至晚六時
星期五至晚九時

交通銀行

香港分行
BANK OF COMMUNICATIONS, HONG KONG
(總管理處設在北京)

經營一切銀行業務

北京中國銀行人民幣存款
港幣折算 在港收付 半年付息 匯兌可靠
附設：華僑服務部

香港分行：德輔道中3號A 電話：H-259261 - H-259267
SA, Des Voeux Road, C., Hong Kong
電報掛號：中文：6527 英文：Commubank

雲高華洗地毯公司

用新式機器，上門洗各種地毯，保證滿意，客廳走廊共收費廿四元九角五分。
電話：233-8333 (晚六時至九時華語洽)

欲買好汽車良機經紀

請來電 996 Kingsway, 電話 873-4216
好車廉價等相宜，請來電提你的價，錢

承接修理住宅各工程

修理一巴蘇一油天面，溝通排水，瓷磚瓦磚及水坑，製乾濕土，價銀克己，保證工作滿意。電話 Mr. Bob 254-3306

自噴水噴火防火設備

SPRINKLER SYSTEM

本公司經營自噴水噴火系統 Sprinkler System
經驗豐富有口皆碑。近為適應華友之需求，特與王大衛水喉煤氣工程有限公司攜手合作，專為華友各界裝設自噴水噴火設備，保證符合防火條例保險規格，如蒙惠顧可撥電話三二七 九五九一與王大衛君接洽。

Mor - Gren Mehani Cal Co. Ltd.
5655 Cedarwood St., Burnaby, B.C.

麗士達旅行社

104 - 617 Main St. (文華商業樓) Ph: 687-2855

- ★年假特平機票來回香港由 \$599起
- ★專車送往機場
- ★另有特價票來回東南亞各地及歐洲，夏威夷。
- ★每週五班珍寶七四七噴射機來回。
- ★小童半價，嬰兒百分之十
- ☐機票有效一年
- ★免費代辦各種旅遊証

歡迎電話詢問，中國職員服務
辦公：星期一至星期五
上午十時至下午六時
星期六上午十時至四時

邵氏大戲院

SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 德輔道中東定士嘉

放映半時七晚每：間時映放 (節調氣空)
場日半時二映加假期公及、日、六期星逢

大霸王

岳華 李麗麗 黃鳳 陳萍 谷峰 主演

今天盛大獻映邵氏巨獻中國歷史第一次流血變法一幕驚心動魄歷史風暴，傲然屹立兩位英雄志士動人情節耐人尋味激烈打鬥歷史清裝鉅鑄

億兆信託銀業

YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

利息高，服務好。
本行在卑詩省歷史悠久，信譽超著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員為僑胞服務。本行並設有華僑匯款，旅行支票，政府公債，實業貸款，退休計劃，可用中文發證，安全方便。存款有政府保證每戶式萬元

經理：鄧紀新 副經理：何國賢

B.C. ROYAL CAFE

119 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵 斤兩味道 招牌保證

雲秘書寶路蔡根旋敬禮

黃堃俠公證人旅行社

GEON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
辦公：684-0936

代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜劫等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付款專辦假期旅遊
代辦護照簽證法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照常開
特約請電黃堃俠黃立綱

CANADA TRUST

收買舊書 各種生意 投資地皮 工商樓宇 買賣房屋

416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL: 682-6701, 261-9351 住宅 325-0527

湯天豪

HOWE TONG
位址：地約二〇五乘一五尺，可建十四間舖，十萬九，廉價售住宅地，批買
旺區大街舖商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營大茶樓，夜總會，或戲院，行行皆適合，開價卅二萬。
● 廉價出售，近唐人埠，總面積約五千平方呎，如欲收購，機會不多，請先來電。
● 租金廉，批約長，機會不多，請先來電。
● 兩層商業樓，地寬一百零四呎，可分六間舖位，3,700呎即可建一百一十呎高，近 Kingsway 非常有利前途，開價十六萬九千元。
● 溫哥華 Downtown 商業樓地 200' X 100' 呎，五萬四千平方呎，廉價售屋，最好建寫字樓或大酒店。
● 入息大單位，位於文華區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一〇〇呎，可分三個單位出租，每月可獲約四百五十元，收租供銀期，最好的住宅投資。
● 倘有大批新屋不能盡登，欲知詳情，請電諮詢
● 並免費估價估價等



有關各國務須努力解決石油危機

美、英、法、西德、日本、自九月廿八日起，在華盛頓會商兩天，參加者有九國內政部長、財政部長以及中央銀行總裁等。這是英、德、日四國應美國的呼籲而召開的。

上月中，美總統卡特國務卿基辛格和財政部長羅斯福，曾警告說：倘若阿拉伯國家油價不下降，則將有災禍性的國際經濟紛亂。福特、基辛格且特別暗示：西方工業國家不能坐視阿拉伯國家的財富。在美國首腦表示強硬立場之後，國際間就發生種種揣測，包括從外交關係的運用上，「顯覆」以至最後使用的「訴諸武力」等。

其中，關於武力干涉的可能性，尤其引起不少人的憂慮。據華盛頓一個美國官員九月下旬說：「起初曾有人主張以武力對付。」但是，阿拉伯若十產油國早就強調：它們準備於遭受武裝侵略時，自行和油田開採者炸毀。一旦如此，後果何堪設想，還要指出，美國假如

美國另一種可能的應付辦法，是提高它對阿拉伯出口武器工業產品的價格。但是，這亦非聰明之舉。大為如此做的結果，徒然為蘇聯及法國武器及工業產品的增加出口製造機會。所以美國最佳的戰客，應是盡可能，取國際間多數國家的合作，共同從事複雜而長期的努力。此種努力的第二個步驟，十二個工業國家九月中旬曾於布魯塞爾，商討結果，同意一項計劃，在新危機到來時，大家減少需求，并分享可以獲得的供應。美國此次邀請英、德、法、日四國外政部長及財政部長等會議，就是想進行第二個步驟。

（下轉左欄）

田中的「金權事件」

二次大戰結束以來，日本每一個首相上任不久，總是要去訪問美國。就像過去向上海到一般，但美國總統從未訪問過日本。以前及森島與田中都有訪日的計劃，都因日本左翼群眾的激烈反對而作罷。

這次福特訪日，在日本歷史上本來就是一件大事，然而日本人的歡迎固不十分熱烈，連反對也不大起勁，似乎并不如何重視。日本人民目前對政治并不怎麼起勁，就像世界上任何地方的人民一樣，大家都在苦悶、困難而發愁。

福特結束訪日，訪日後，美日聯合公報的內容主要是談經濟，決定在能源的使用上共同合作，一起應付世界經濟危機。事實上，聯合公報的內容並無多大新意。

日本的通貨膨脹，香港幣制得多，物價飛漲，普通人民心中充滿了憤慨，最近有一羣人，發起向銀行搗蛋，每個人去銀行開戶，

（未完）



賞共俗雅

沙貝龍船

這富紳，而這些富紳名流，不是他們的世叔伯便是老朋友，但這些紳商名流，很可憐和他不相識，這種人便是如假包換的「沙貝龍船」了。

【未完】

亞省卡城 百吉麵飯店
PAK KUT WON TUN HOUSE
112-114 2nd Ave. S. E. Ph. 261-6622
Calgary, Alta. T2G 0P3

家鄉風味 蝦肉雲吞 銀絲細麵 羊腩牛腩 滷水什貨 晚飯宵夜 精美小菜 歡迎外賣

營業時間：上午十一時至凌晨一時

中西餐館

位在雲島，座位一百，空氣調節，有酒牌，生意好，月租平，批明長，設備俱全，門即可營業，有意者請洽

趙君 2388 Saime Rd. Duncan, B.C.

農場出租或出賣

農場四英畝，泥土肥沃，商業兩用，與旺區，地闊百一十尺，長百九十八尺，請來函接洽。

G. M. Box 1084 Station "A" Surrey, B.C.

聯合油漆裝修

免費估價，價錢公道，橋胞光顧，無任歡迎。六時後電話六八九、五三六二

周愛權 視光學博士
周慶偉 驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231
685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B.C.

樓州廣 Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown - Vancouver
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 精美點心
喜慶壽筵 晚飯宵夜
豐儉隨意

營業時間：星期一至星期五 上午十時至凌晨二時
星期六至星期日 上午十時至凌晨二時
由上午十時至凌晨二時
由上午十時至凌晨二時
由上午十時至凌晨二時

鑽石樓 New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午十時至下午三時，又由下午五時至十時。
星期一至星期日及假期茶市提早九時半開市。
電話：六八五、〇七二七
六八四、九三三三
六八四、九三三三

華益實業公司 WEST-EAST REALTY LTD.
551 WEST BROADWAY
公司電話 873-1881
張慶元 325-8981

▲ 豐果舖 新舖樓新地區，雙門面，柏文區每年生意超過二十四萬元，好傢俬，全土庫，有長批，取價五萬八千元
▲ 工業區餐館 短租期 一星期開五日下午，位於緬街近馬連大道，每日生意二百元，有批，傢俬齊，取價一萬一千元
▲ 商業寫字樓 位於四街西，有批，近假溪，每年淨收益一萬五千餘元，取價二十三萬元
（以上請閱張慶元）

華隆有限公司 WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

最新運到 冬節年節 大量貨品 琳瑯滿目 歡迎選購

香港去頭有壳蝦 香港各種西士蝦肉

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.
258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 684-3520 684-1714

特價機票 往返香港及東南亞 並代理世界輪船巴士及火車票 有專門人才編排旅程及精通各種語言

環球旅遊有限公司啟

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

本號總代理 皇上皇 白油腸 鴨肝腸 壹級雪白菱粉

中和行公司 CHUNG WO HONG CO.
PHONE 685-9612
237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

國藥總匯 羊城三蛇胆追風丸 漢陽花蛇解癢丸 慈威風濕鳳髓丹 固本培元童真丸 止咳瓊玉漿瓊玉丸 義忠泰哮喘萬寧丸

利民企業有限公司 Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"

統辦各種國貨 專營批發業務 全加總代理 廣東省：羊城牌，珠江牌，星羣牌，各種成藥。 雲南省：雲南白藥及各種成藥。 全加總批發： 福建省水仙花牌罐頭磨菇 加西總批發 上海市梅林牌罐頭青刀豆

翠華園 Pavilion Garden (RESTAURANT)
509 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

食家推薦遠勝自我宣傳 喜筵壽壽 隨意小酌 晚飯宵夜 豐儉由人 這裡有：家鄉風味、雅俗共賞的音樂、親友團聚的樂、也正是：知己談心的雅座

正宗粵菜 用料有別 式式新穎 與眾不同

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD.
Import - Export Wholesale - Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651 - 687-2652

全加總代理 中國冰霜大明蝦 梅林牌罐頭磨菇 泰山牌罐頭青刀豆

專營國產商品 大量進口批發

永隆公司 WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

飛機運到 大金錢龜 精製大蝦 腊味臘鴨臘腸(牛肉干)發行

綜合新聞

達權支社初選揭曉 定十五日投票複選

【本報訊】達權支社，昨週末舉行聯席會暨初選明年新職員，由全體黨員提名，計部長部與一平、鄭燦光、呂頌韶、鄭今後、林世康、黃國富、書記部黃潤、呂定國、黃振光、鄭建夫、袁偉慎、郭炳權、財政部趙榮義、簡建平、吳一平、簡國安、鄭光益、鄭鴻麟、外交部鄭毓貴、鄭燦光、王權柏、李國榮、李華英、林伯勝、監事部呂頌韶、鄭鴻麟、謝運如、岑兆英、林社廉、唐新濤、議長部林福順、王華進、簡建平、吳一平、黃潤、李耀福等為候選人，並定於本月十五日正午開始投票，同日下午九時揭曉，凡我黨黨員務希屆時踴躍參加投票，以重選政。

中僑互助會主辦 華人移民研討會

【本報訊】十六日星期六上午十時至下午四時，中僑互助會主辦之「華人移民研討會」在該會會所舉行，由主席、中僑互助會執行幹事劉成佑、議員省府房屋廳發展處主任張威廉、中央房屋貸款部社會發展主任謝士丹、省府租務處專員許幸安。

嶺南同學定期聯歡

【本報訊】嶺南大學同學會定於本月二十日(星期五)下午六時假座洲閣酒家舉行聚餐及週年大會，由於時間關係，不再另行各埠通告，希各同學屆時踴躍參加，報名處在洲閣酒家。電話：六八二二、六三三二。

點城馬立隆翁逝世

【本報訊】華僑馬立隆翁，廣東台山，沙山胡鄉高安里人，二月九日因病在醫院，享壽八十一歲。治喪處：馬城馬氏公房。

許高陽書社定期選舉

【本報訊】許高陽書社，定於本月二十日(星期五)下午一時至三時，在該會會所舉行選舉，地點在馬市街三二二號。敬希許社一員屆時踴躍參加。

羅振歡當選國家隊球員

【本報訊】十七日加拿大乒乓球總會，在加拿大舉行選拔男女四項國家隊球員，將於明年一月參加在印尼舉行的「英聯邦運動大會」和二月在澳洲舉行的第卅四屆世界乒乓球賽。

男子隊當選球員中，其中一位首領，是年僅十五歲的羅振歡，是本地海軍會員，曾日中國學習乒乓球技。此次當選實為李文祿以後的第一人。

漢升體育會定期紀念

【本報訊】漢升體育會定期於十二月十四日下午八時，在該會禮堂舉行成立卅五週年紀念，並設尾酒會，屆時各界僑團、各界人士及黃伍昆仲屆時蒞臨助慶，經該會籌備，現已紛紛收到各熱心人士贊助助金，計有黃法理、伯輝、楊禮、南漢、子芬、每廿元、鄭鍾、柏平、日品、子說、濃濃、英輝、耀莊、文禹、栢英、官社、黃蝦、炳熙、國聲、濃添、偉夫、會平、浩德、榮群、厚鉅、同漢、安黃江夏、雲山公、國珍、龍五、謙細、黃華、黃相、國富、每十元、除容權。

民星總社舉行團年宴

【本報訊】民星總社，定於十二月二十一日(星期六)下午六時，假座樂酒家舉行團年宴，每人收銀三元，凡屬該社社員暨家屬，請於十二月九日以前，到該社或華僑公証人旅行社報名，以便編排筵席。

雲埠民治黨支部通告

【本報訊】雲埠民治黨支部，定於本月十五日(星期五)晚上九時舉行初選，凡我黨員屆時踴躍參加投票，以重選政。此佈。

雲埠達權支社通告

【本報訊】雲埠達權支社，定於本月二十日(星期五)下午六時假座洲閣酒家舉行聚餐及週年大會，由於時間關係，不再另行各埠通告，希各同學屆時踴躍參加，報名處在洲閣酒家。電話：六八二二、六三三二。

有兩執照計程客車出賣

【本報訊】有兩執照計程客車出賣，車身良好，位夫到沙平原，離雲埠八哩，極好良機，夫婦合作，取全盤一萬八千五百元。電話：465-5191洽商。

街角什貨店實業出賣

【本報訊】街角什貨店實業出賣，位於Whalley區，因東主回國，現出賣，每日生意約三百元，兩睡房，兩浴室，與棧棧相鄰，全價七萬六千元，只存貨照來價。電話：E. A. Parkinson 584-1818 585-8531 Dawson Realty Ltd.

餐館生意業主自賣

【本報訊】餐館生意業主自賣，舖租廉，通氣設備，全酒牌執照，每年生意約十八萬餘元，欲知詳情，請電：Nick 463-3222 下午五時後 467-3069

樓上全層出租，包電火燒氣，電話三三二一三五五

富春花屋

FLOWERS BY FORTUNE
Next Door To Success Rity. Ltd.
203 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Tel. 682-1946
伍黃秀英主理

專售各種合時鮮花，精心設計結婚花球，各式花籃，花圈，價錢最平，手工頂好。適合大小宴會，送禮紀念。電話諮詢或送貨，備極應命，無任歡迎。

華慶

專洗地毯 253-1850
35.00 市價 28.00 特價
14.00 半價優待
7206 STIRLING VAN.
SPARKLE BUILDING MAINTENANCE LTD.

達民電器公司

Dynatron Electric Co.
門市部：247 Main St., Vancouver, B.C.
Tel.: 684-7934, 253-0738

承接一切商業樓宇電路設計電力工程電器用具各類燈飾歡迎惠顧

璇宮酒樓

舖街：三〇六〇號 電話：八七貳 五貳七貳

名廚主理 正宗粵菜 晚飯小食 喜慶禮堂 壽筵喜酌 豐儉隨意 歡迎外賣

營業時間：星期一至四 上午十一時至下午十一時 星期五、六、日 上午十時至下午十一時 星期日至及公眾假期 下午四時至十時 外賣由下午四時開始 逢星期三休息

雲高華新書局

Wan Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

給我金香二元 林一元一依達 芳蘭一元四毛五情痴一元三毛天賦 怨女痴男一元二毛玲瓏二元天賦 學府情迷一元四毛林茵著星河二元 天涯追跡九毛五林茵著星河二元 古銅色的愛情一元七毛五方琪著 點點星上愁一元三毛五毛凌著 點點星上愁一元三毛五毛凌著 失去陽光的一元三毛五毛凌著 特約女郎一元何行午夜共舞一元八 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著 金心，甜心一元一毛五夏飛著

永興有限公司

WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
Telephone 688-6025

李錦記特約全加總代理 熊貓牌蠔味醬

五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罐庄 每箱壹打
壹磅罐庄 每箱廿四罐
半磅罐庄 每箱四十八罐

歡迎餐館及家庭選用，價廉物美，保證滿意，零沽批發，一律歡迎。

蝴蝶貿易有限公司

Butterfly Trading Co. Ltd.,
717 East Broadway Tel. 876-8010
Vancouver, B.C. V5T 1X8

本公司定於十月十九日開張營業 專營各國大小兒童玩具，種類式千餘款包括電動飛機大炮火車動物等 大量批發門售送禮自用 各式拾頭，袖珍，廁所掛牆收音機 價錢平，款式新，超時代產品。 批發訂購 無任歡迎

兒童玩具，收音機，兒童服裝總匯

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE
450 MAIN STREET VANCOUVER 4, B.C.
伍黃秀英事務所
辦事處電話：682-5284

實事實業燕梳有限公司
本公司現經省政府指派代理 省府各種燕梳，僑胞轉換一 九七四年車牌及省府汽車保 險，敬請 駕臨，竭誠服務

最近接到新盤

▲四九零六號古壁街，兩睡房兩廳，十庫有三睡房兩浴室，獨立門戶，新石米牆，屋主已購新屋，五萬餘元。
▲域多利近五十街，一廳三睡房，土庫另有兩睡房兩廳，該屋內外翻新，風氣清爽，平售五萬餘。
▲十三號新翠閣，第一街夾雷打街，全材料，等而華麗，廳房特別寬大，全部木地台，投資良機。
▲八〇四十九號，兩廳四房，內部全新裝修，一切新式設備，土庫另有兩房一廳廚房水閣，取價六萬餘元。
▲四四八四十九號，上下共三睡房水閣，兩廳三房，土庫有兩房及水閣，石米牆，內部名貴大方，六萬餘元。
▲經濟抵買十五年新三睡房住宅，自動暖氣熱水，闊大遊戲室，屋蓋全新，業主置有新屋，開價四萬二千元。
▲東區石米牆新住宅，首次出賣，位東區威廉街，五大睡房，客廳全部鋪地毯，土庫另有兩房一廳，開價四萬二千五百元，抵買極。
▲新建存屋，每組三睡房，各自暖氣熱水電錶，自住一組，一組出租，最合經濟。取價八萬九千元。問伍澤源。

▲賺銀雜貨店連業，每月生意達兩萬，可退休，詳情請問伍澤源。
▲市郊小舖雜貨店，附近無競爭，電腦舖面，門前有停車場，位於交通孔道。問伍澤源。